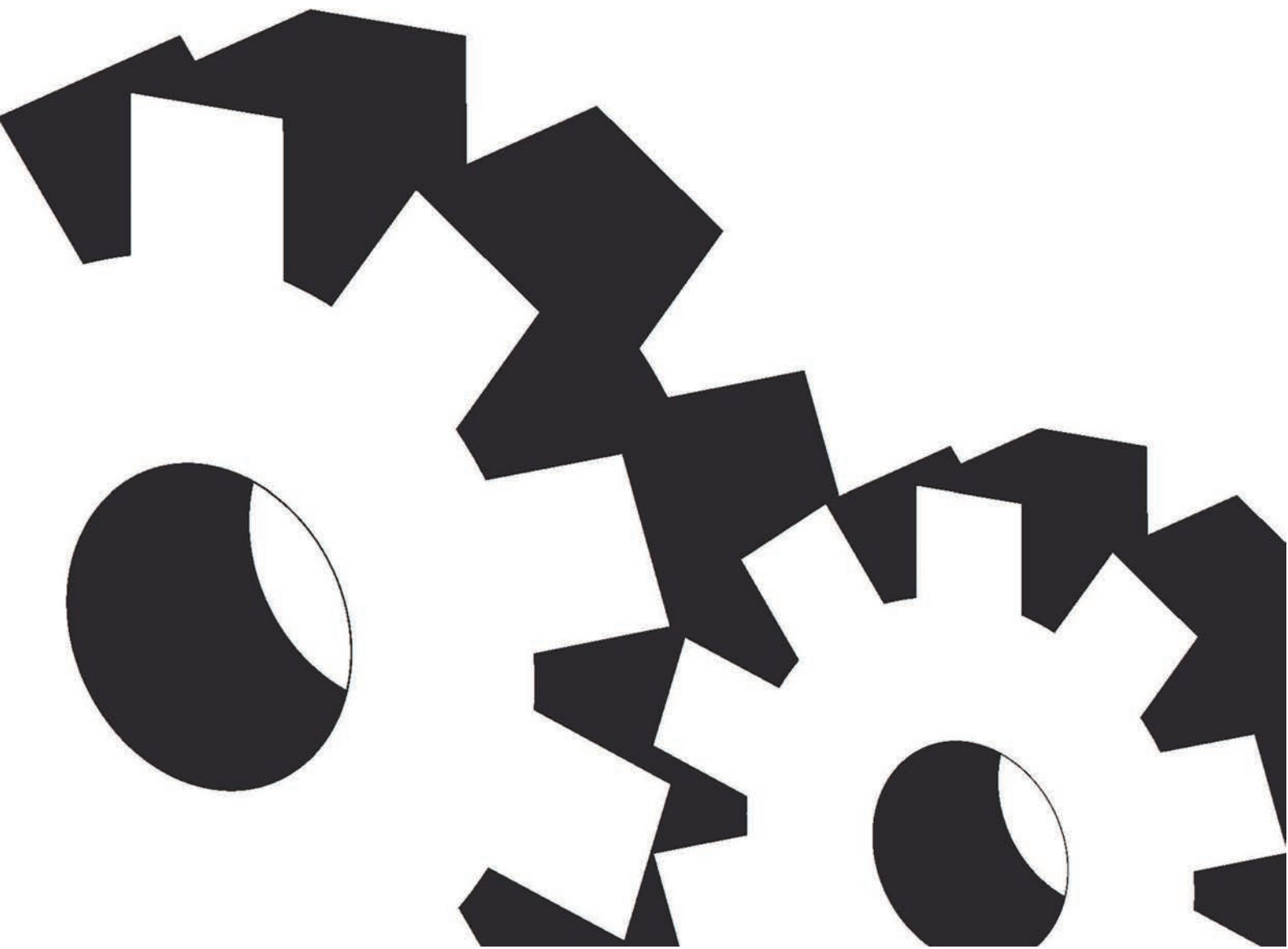
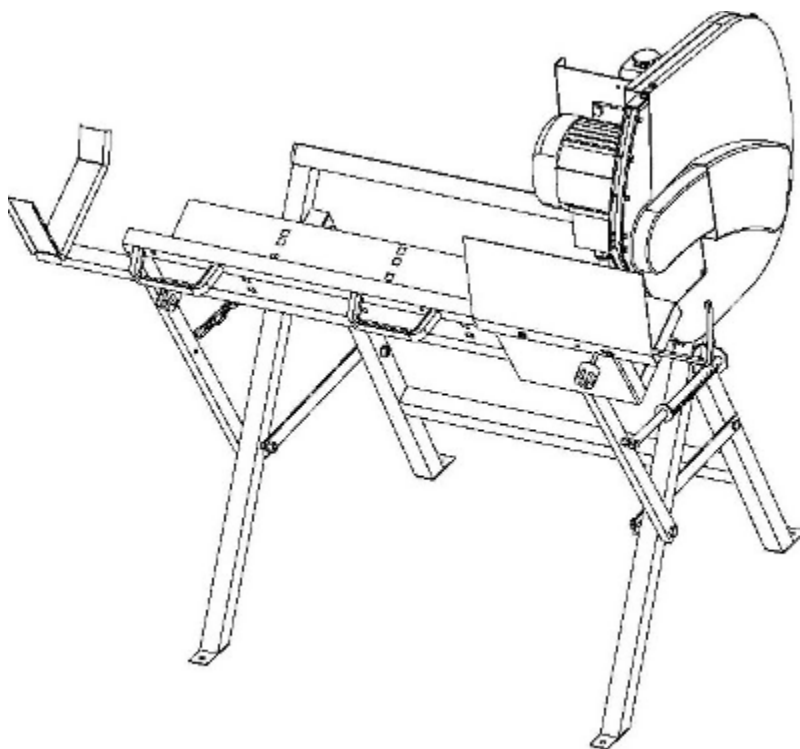


INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

FERĂSTRĂU DE TĂIAT BUȘTENI
LS400-A



MANUAL DE INSTRUȚIUNI FERĂSTRĂU DE TĂIAT BUȘTENI MODEL: LS400-A



DESCRIEREA SIMBOLURILOR

Utilizarea unor simboluri în acest manual are scopul de a atrage atenția asupra riscurilor posibile. Simbolurile de siguranță și explicațiile care le însoțesc trebuie să fie perfect înțelese. Avertizările în sine nu elimină riscurile și nu pot să înlocuiască acțiunile corecte pentru prevenirea accidentelor.



Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

Înainte de orice utilizare, consultați paragraful corespunzător din prezentul manual.



Acest simbol, înainte de un comentariu privind siguranța, indică o măsură de precauție, o avertizare sau un pericol. Ignorarea acestei avertizări poate duce la un accident pentru dvs. sau pentru alții. Pentru a limita riscul de vătămare, incendiu sau electrocutare aplicați întotdeauna recomandările indicate.



Risc de electrocutare! Risc de vătămare corporală prin șoc electric.



Aceste simboluri indică necesitatea de a se purta echipamente de protecție pentru urechi și ochi, cască, mască de față, încălțăminte antiderapantă și mănuși când se utilizează produsul.



Pânza de ferăstrău pentru tăierea lemnului.



Nu utilizați produsul pentru rectificare frontală.



Nu utilizați în ploaie și nu lăsați în aer liber în timp ce plouă.



Țineți mâinile departe de pânză și de fisurile care se deschid în buștean.



Opriți întotdeauna mașina, deconectați alimentarea și așteptați până când mașina se oprește complet înainte de a efectua întreținerea, curățarea sau lucrarea de reparații!



Nu lăsați copiii să se apropie.



Mașina trebuie utilizată întotdeauna de către o singură persoană. Alte persoane trebuie să mențină o distanță de siguranță față de zona de lucru, mai ales atunci când ferăstrăul de bușteni este în funcțiune.

Nu apelați niciodată la alte persoane pentru a vă ajuta la eliberarea unui buștean blocat.

S6 40% 1500 W

Explicație a regimului de tip S6: regim periodic cu funcționare continuă. Regim periodic cu funcționare continuă S6, urmat de indicarea duratei regimului, după cum este indicată pe eticheta de caracteristici. Aceasta înseamnă că mașina poate funcționa în mod continuu, cu o secvență de cicluri de funcționare identice, fiecare ciclu constând dintr-o perioadă de funcționare (40%) la o sarcină constantă (1500 W) și un timp de funcționare (60%) fără sarcină. Nu este niciun moment lipsită de energie și în repaus.



Se conformează cu standardele europene.



Simbolul coșului de gunoi barat indică necesitatea de a elimina acest produs separat de deșeurile menajere. Articolul trebuie predat în vederea reciclării în conformitate cu normele de mediu locale privind eliminarea deșeurilor. Prin separarea de deșeurile menajere unui articol marcat, veți ajuta la reducerea volumului de deșeuri trimis la incineratoare sau la gropi de gunoi și veți ajuta la minimizarea oricărui potențial impact asupra sănătății umane și a mediului.

AVERTIZĂRI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

Atunci când se utilizează această mașină respectați următoarele indicații de siguranță, pentru a exclude riscul de vătămare corporală sau de pagube materiale.

Vă rugăm să respectați, de asemenea, instrucțiunile de siguranță speciale din capitolele respective; acolo unde este cazul, respectați directivele sau reglementările legale privind prevenirea accidentelor legate de utilizarea ferăstrăului circular.



Pericole generale!

1. Fiți vigilenți. Să cunoașteți ceea ce faceți. Efectuați lucrarea cu un motiv. Nu utilizați mașina dacă sunteți sub influența drogurilor, a băuturilor alcoolice sau a medicamentelor.
2. Păstrați zona de lucru ordonată - o zonă de lucru dezordonată predispune la accidente.
3. Eliberați în mod regulat zona de lucru de buștenii tăiați.
4. Preveniți pozițiile nefavorabile ale corpului. Adoptați o poziție în siguranță și păstrați-vă echilibrul în orice moment.
5. Luați în considerare efectele mediului:

Furnizați un iluminat general sau local adecvat.

Nu utilizați mașina lângă lichide sau gaze inflamabile.

Această mașină se va pune în funcțiune și va fi exploatată de către o persoană familiară cu ferăstrăul circular și care este conștientă, în orice moment, de pericolele asociate cu utilizarea unei astfel de mașini.

Țineți persoanele din jur, în special copiii, în afara zonei de pericol. Persoanele cu vârsta sub 18 ani vor utiliza această mașină numai în timpul formării lor profesionale, sub supravegherea unui instructor.

Nu permiteți altor persoane să atingă mașina sau cablul de alimentare în timp ce aceasta este în funcțiune.

6. În timpul funcționării, mașina este amplasată pe teren drept și orizontal, iar suprafața podelei din jurul mașinii este dreaptă, bine întreținută și fără materiale împrăștiate, de ex. aşchii și bucăți retezate.
7. Stocurile și piesele finite trebuie să fie situate în apropierea poziției de lucru normale a operatorilor.
8. Purtați echipament individual de protecție adecvat atunci când este necesar. Acest lucru poate include:
 - Antifoane, pentru a reduce riscul de a vă pierde auzul;
 - Protecție a sistemului respirator pentru a reduce riscul de inhalare a prafului nociv;
 - Mănuși pentru manipularea pâzelor de ferăstrău (pânzele de ferăstrău trebuie să fie transportate într-un suport ori de câte ori este posibil).
9. Opriți mașina care funcționează în timp ce este nesupravegheată.
10. Trebuie raportate defectele mașinii, inclusiv apărătorile sau pânzele de ferăstrău, imediat ce sunt depistate.
11. Adoptați proceduri sigure de curățare, de întreținere și de eliminare a aşchiilor și a prafului în mod regulat, pentru a evita riscul de incendiu.
12. Respectați instrucțiunile producătorului pentru utilizarea, reglarea și repararea pâzelor de ferăstrău.
13. Observați viteza maximă marcată pe pânza de ferăstrău.
14. Utilizați pânze de ferăstrău ascuțite corect.
15. Asigurați ca flanșele să fie adecvate scopului, conform afirmațiilor producătorului.
16. Nu îndepărtați bucățile retezate sau alte părți ale piesei de prelucrat din zona de tăiere în timp ce mașina este în funcțiune, exceptând cazul utilizării unui băț de împingere.
17. Utilizați pânze de ferăstrău concepute pentru a reduce zgomotul emis.
18. Asigurați-vă că apărătorile și alte dispozitive de siguranță necesare pentru funcționarea mașinii se află în poziție, în stare bună de funcționare și sunt întreținute în mod corespunzător.
19. Se va utiliza pe mașină pânză de ferăstrău fabricată în conformitate cu EN847-1: 2005.
20. Nu demontați niciodată dispozitivele de siguranță ale mașinii și nu le faceți nefuncționale.
21. Pentru a rectifica defectele sau pentru a elimina bucățile de lemn blocate, opriți întotdeauna mai întâi mașina. Scoateți ștecherul din priză!
22. Montați la loc toate apărătorile și dispozitivele de siguranță imediat după ce ați realizat reparații sau lucrări de întreținere.
23. Ferăstrăul circular trebuie să fie conectat la o priză de 230 V, cu o siguranță de 16 A.
24. Asigurați-vă că stați drept și vă mențineți echilibrul în orice moment.
25. De fiecare dată înainte de a reutiliza mașina, verificați cu atenție ca apărătorile sau orice părți ușor deteriorate să funcționeze cum trebuie.
26. Verificați ca părțile în mișcare să fie în stare bună de funcționare, să nu fie blocate și nicio piesă să nu fie deteriorată. Asigurați-vă că toate piesele sunt montate în mod corect și că sunt îndeplinite în mod corespunzător toate celelalte condiții de funcționare.

27. Predați mașina unui atelier de servicii pentru clienți pentru înlocuirea comutatoarelor defecte.
28. Utilizați numai dispozitivele de transport pentru a deplasa mașina. Nu utilizați niciodată apărătorile pentru manipularea și deplasarea mașinii.
29. Toți operatorii trebuie să beneficieze de o formare corespunzătoare în utilizarea, reglarea și funcționarea mașinii.
30. Asigurați-vă că flanșele utilizate sunt conforme cu specificația producătorului, adecvate pentru utilizarea dorită.
31. Asigurați-vă că includeți cele necesare pentru funcționarea mașinii cu apărătorile și alte dispozitive de siguranță montate, că acestea sunt în stare bună de funcționare și că sunt întreținute în mod corespunzător.
32. Nu folosiți pânze de ferăstrău circular fabricate din oțel rapid înalt aliat.

**Pericol! Risc de electrocutare!**

Pentru a asigura că mașina rămâne rezistentă la intemperii, înainte de orice utilizare verificați să nu fie deteriorate comutatorul, cablul de alimentare sau ștecherul (fără fisuri etc.).

Nu utilizați cablul de alimentare în scopuri pentru care nu a fost prevăzut.

**Risc de vătămare corporală și strivire de către piesele în mișcare!**

Nu utilizați mașina fără a fi instalată apărătoarea.

Mențineți o distanță suficientă față de componentele acționate când exploatați mașina.

Asigurați-vă că mașina este deconectată de la sursa de alimentare înainte de efectuarea depanării.

Asigurați-vă că atunci când porniți mașina (de exemplu după depanare) nu sunt lăsate deasupra sau în interiorul mașinii nicio sculă sau nicio piesă liberă.

Întrerupeți alimentarea electrică în cazul în care mașina nu este utilizată.

**Pericol generat de modificarea mașinii sau de utilizarea de piese netestate și neaprobate de către producătorul de echipamente!**

Utilizați numai piese aprobate de către producătorul echipamentului. Acest lucru este valabil în special pentru:

- Pânza de ferăstrău (a se vedea „Specificațiile tehnice”)
- Întrerupător ON/OFF (pornit/oprit) (tip: KOA7)
- Motor (tip: YY70-2A)

Nu schimbați nicio piesă.

**Pericol generat de defecte ale mașinii!**

Mențineți mașina și accesoriile în stare bună. Respectați instrucțiunile privind întreținerea.

Înainte de orice utilizare, verificați mașina pentru depistarea unor eventuale deteriorări: înainte de a utiliza mașina verificați toate dispozitivele de siguranță, apărătorile de protecție sau piesele ușor deteriorate, pentru a asigura funcționarea corectă conform specificațiilor. Verificați pentru a constata că toate piesele în mișcare funcționează corect și nu se blochează. Toate piesele trebuie să fie instalate corect și să îndeplinească toate condițiile necesare pentru funcționarea corespunzătoare a mașinii.

Piesele sau dispozitivele de protecție deteriorate trebuie reparate sau înlocuite de către un specialist calificat. Dați la reparați comutatoarele defecte unui centru de depanare. Nu utilizați această mașină dacă întrerupătorul nu comută pe pozițiile pornit și oprit.

Mențineți mânerul fără urme de ulei, vaselină și rășină.

**Pericol generat de praf**

Acordați atenție factorilor care influențează expunerea la praf, aceștia incluzând:

- Tipul de material care se prelucrează
- Importanța extracției locale (captarea la sursă)
- Reglarea corespunzătoare a hotei / șicanelor / toboganelor

AVERTIZĂRI SPECIALE PRIVIND SIGURANȚA

Se vor respecta dimensiunile admisibile ale buștenilor care urmează să fie tăiați (a se vedea „Specificațiile tehnice”).

Nu tăiați niciodată mai multe piese de prelucrat în același timp - și, de asemenea, nici pachete care conțin mai multe piese individuale. Risc de vătămare corporală în cazul în care piesele individuale sunt prinse de pânza de ferăstrău în mod necontrolat. Nu tăiați niciodată un buștean care conține următoarele:

- frânghii;
- șufe;
- corzi;
- cabluri;
- sârme.

Nu suprasolicitați mașina - utilizați-o numai în intervalul de performanță pentru care a fost proiectată (a se vedea „Specificațiile tehnice”).

Utilizați această mașină numai în exterior.

UTILIZAREA ÎN SCOPUL DESTINAT

Această mașină este destinată numai pentru tăierea lemnului de foc, așa cum este descris în aceste instrucțiuni. Orice altă utilizare nu este specificată. Utilizarea nespecificată, modificările mașinii sau utilizarea de piese netestate și neaprobate de către producătorul de echipamente pot provoca daune imprevizibile!

Această mașină este destinată exploatării de către o singură persoană. Alte persoane trebuie să păstreze o distanță suficientă față de mașină.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune	230V~, 50Hz
Clasă de protecție	IP54
Putere de intrare	1500 W (S6, 40%)
Turație nominală	2800min ⁻¹
Pânză de ferăstrău	Ø405×Ø30×3,2 mm
Capacitate de tăiere	Ø30-Ø135 mm
Greutatea mașinii	32 kg
Nivel de zgomot LpA:	92 dB(A) K=2 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA:	104 dB(A) K=2 dB(A)

Valorile măsurate pentru zgomot au fost determinate conform EN ISO 3744: 1995.

Valorile indicate pentru nivelul zgomotului reprezintă nivelurile emisiilor, nu neapărat valorile de lucru în condiții de siguranță. Deși există o corelație între nivelul de emisie și cel de expunere, aceasta nu poate fi folosită cu încredere pentru a stabili dacă mai sunt necesare și alte precauții. Printre factorii care influențează nivelul real al expunerii forței de muncă se numără caracteristicile sălii de lucru, celelalte surse de zgomot adică numărul celorlalte mașini și procese adiacente și

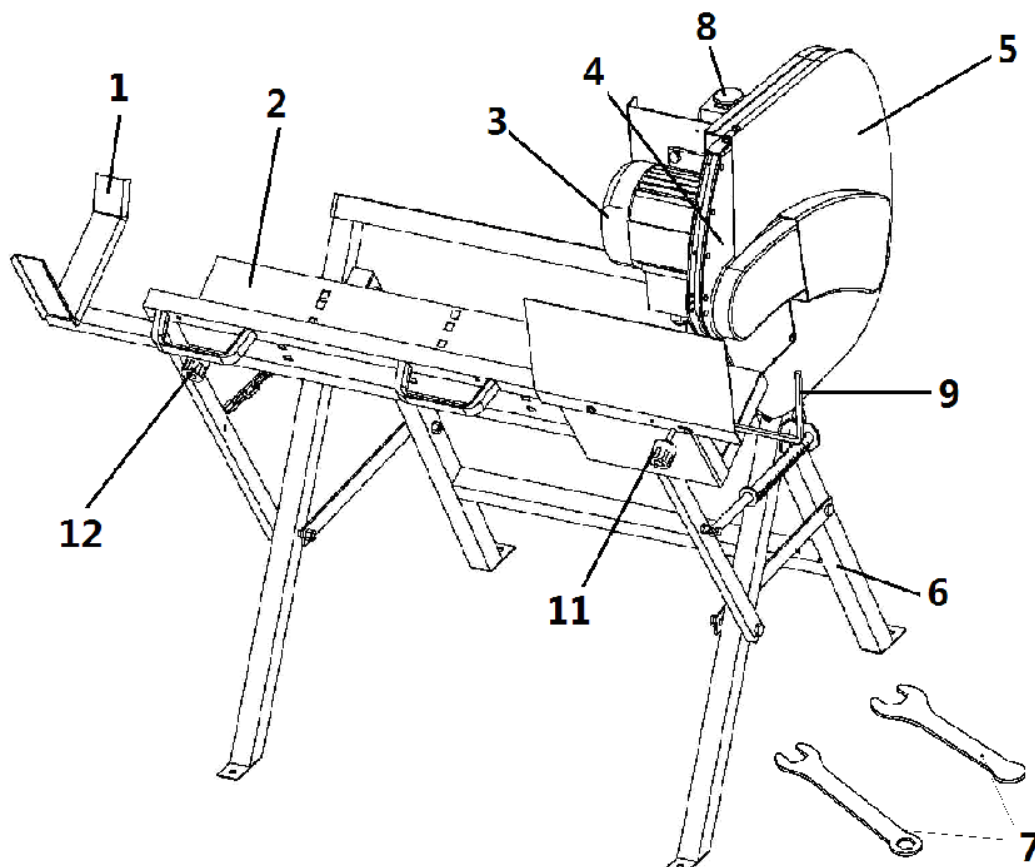
intervalul de timp cât operatorul este expus zgomotului. De asemenea, nivelul de expunere permis poate varia de la o țară la alta. Totuși, aceste informații îi vor permite utilizatorului mașinii să evalueze mai bine pericolele și riscurile.

Purtați echipament de protecție pentru urechi!

Acordați atenție factorilor care influențează expunerea la zgomot, aceștia incluzând:

- Utilizarea de pânze de ferăstrău concepute pentru a reduce zgomotul emis;
- Menținerea pânzei de ferăstrău și a mașinii în stare corespunzătoare.

LISTA PIESELOR PRINCIPALE



- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Suport glisant | 5. Apărătoarea exterioară a pânzei |
| 2. Masă de lucru | 6. Picioare de susținere |
| 3. Motor | 7. Cheie (2X1) |
| 4. Apărătoarea interioară a pânzei | 8. Înterupător pornit/oprit |

9. Suport extins
10. Placă de ghidare

11. Buton de blocare
12. Buton de blocare

ASAMBLARE

1. Dezambalare



Pericol!

Pericol generat de lipsa pieselor!

Oprii întotdeauna mașina și scoateți-o din priză înainte de a efectua întreținerea, instalarea sau asamblarea.

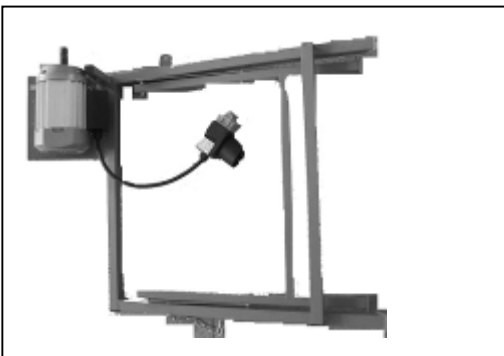
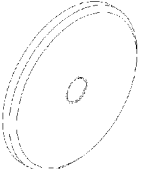
Pentru a preveni pornirea accidentală, care ar putea provoca posibile vătămări corporale grave, asamblați toate piesele mașinii dumneavoastră înainte de a o conecta la sursa de alimentare. Această mașină nu trebuie să fie conectată la sursa de alimentare atunci când asamblați piese, efectuați reglaje, efectuați instalarea.

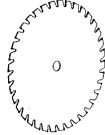
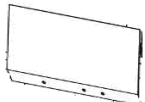
Scoateți cu grijă toate componentele din cutie și așezați mașina pe o suprafață de lucru plană. Separați și verificați piesele conform listei de piese neasamblate.

Dacă unele piese sunt deteriorate sau lipsesc, nu utilizați această mașină până la înlocuirea pieselor. Nerespectarea acestei indicații poate duce la vătămări grave.

Nu aruncați materialele de ambalare decât după ce ați inspectat cu atenție mașina, ați identificat toate piesele, ați pus în funcțiune mașina și sunteți satisfăcut de aceasta.

2. Listă de piese de schimb

		
A. Picior de susținere (B) cu motor 1 buc.	B. Picior de susținere (A) cu masă de lucru 1 buc.	
		
C. Suport glisant 1 buc.	D. Flanșă interioară 1 buc.	E. Flanșă exterioară 1 buc.

	 G. Pânză 1 buc.		aa 
F. Apărătoare pentru pânză 1 buc.		H. Apărătoare interioară pentru pânză 1 buc.	I. Pungă de plastic pentru arc, chei și piese de fixare
 J. Suport extins 1 buc.	 K. Placă de protecție pentru masa de lucru	 L. Suport de apărătoare	 M. Pungă de plastic pentru mânere, buton de blocare și piese de fixare.

Nr.	Descriere	Specificații	Cantitate	Nr.	Descriere	Specificații	Cantitate
1. Procedura 1				2. Procedura 2			
1	Șurub	M4X55	4	1	Șurub	M6X25	2
2	Șurub	M8X60	2	3	Piuliță	M6	3
3	Șaibă	Ø8	4	4	Șaibă	Ø6	2
4	Piuliță	M8	2	5	Șurub	M5x8	4
5	Șaibă	Ø4	4				
3. Procedura 3				4. Procedura 4			
1	Șurub	M8X15	2	1	Șurub	M6X50	4
2	Șurub	M8X15	1	2	Piuliță	M6	4
3	Șurub	M8X40	1	3	Șaibă	Ø6	4
4	Șurub cu canelură transversală	M6x15	3		Șurub cu canelură transversală	M6X8	2
5	Șaibă	Ø6	3				
6	Șaibă	Ø8	4				
7	Piuliță	M8	4				
8	Piuliță	M6	3				
9	Șuruburi hexagonale	M6x12	4				
10	cu cap	M20	1				
11	semicircular	Ø20	1				
12	Piuliță	M5	1				
13	Șaibă	M5x12	2				
14	Piuliță	Ø5	2				

15	Șurub Șaibă Șaibă Grower	Ø5	2				
5. Procedura 5							
1	Buton de blocare		2				
Observație: Toate piesele de fixare și piesele de schimb listate în tabel vor fi utilizate pentru asamblare conform următoarelor proceduri descrise detaliat în „Instalarea mașinii”.							

3. Instalarea mașinii

Procedura 1 (Fig.1-3)



Fig.1



Fig.2

1. Aliniați cele două găuri de pe piciorul de susținere (A) cu cele două găuri de pe piciorul de susținere (B) și folosiți 2 șuruburi (M8X60), 4 șaibe plate (Ø8) și 2 piulițe (M8) pentru a fixa aceste două picioare împreună și lăsați piciorul de susținere să se sprijine pe sol. (Fig.1-2)



Fig.3

2. Montați comutatorul la partea din spate, pe placa motorului, cu 4 bolțuri (M4X55) și 4 șaibe (Ø4).

(Fig.3)

Procedura 2 (Fig.4-9)

Fig.4

1. Desfaceți șurubul, șaiba și piulița de pe tubul de ghidaj cu arc. (Fig.4)



Fig.5

2. Puneți arc și șaiba pe tubul de ghidare cu arc, împingeți piciorul de susținere (A) spre pânză și introduceți tubul de ghidare cu arc în gaura de pe piciorul de susținere (B) și fixați-l cu șurub (M6x25 cu piuliță), șaibă (Ø6), piuliță (M6). (Fig.5)

Picior de susținere (B)



Fig.6



Fig.7

Picior de susținere (A)

3. Fixați lanțul pe piciorul de susținere (B) pe piciorul de susținere (A) cu bolt (M6X25), șaibă (Ø6), piuliță (M6). (Fig.6-7)

4. Împingeți piciorul de susținere (A) de multe ori și asigurați-vă că piciorul de susținere (A) poate reveni la poziția inițială în mod automat.



Fig.8



Fig.9

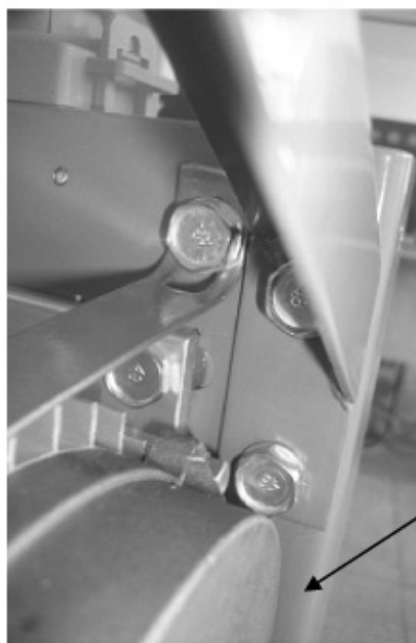
5. Fixați cele două mânere cu 4 șuruburi M5x8. (Fig.8-9)

Procedura 3 (Fig.10-19)



Fig.10

1. Desfaceți toate șuruburile, șaibele plate și piulițele de pe suportul apărătorii (L). (Fig.10)



Picioar de susținere (B)

Fig.11

2. Aliniați cele două găuri de pe suportul apărătorii cu cele două găuri de pe placa metalică fixată de motor pe piciorul de susținere (B) și folosiți 2 șuruburi (M8X15), 4 șaibe (Ø8) și 2 piulițe (M8) pentru a le fixa împreună. (Fig.11)

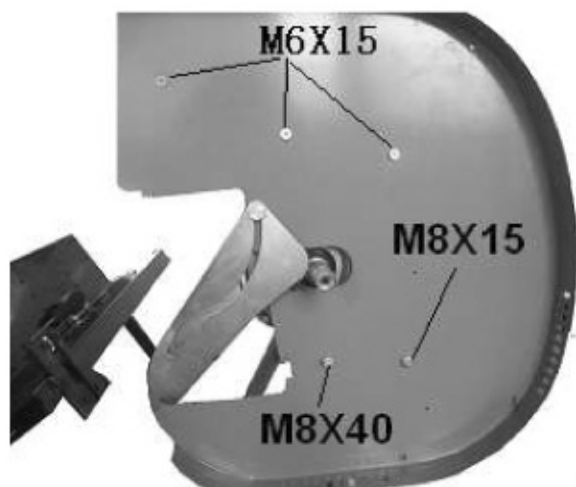


Fig.12

3. Montați apărătoarea exterioară stângă a pânzei pe piciorul de susținere (B) și suportul apărătorii (L) cu 3 șuruburi cu canelură transversală (M6x15), 3 șaibe (Ø6), 3 piulițe (M6), șurub (M8x40), șurub (M8X15), 2 piulițe (M8). (fig.12)

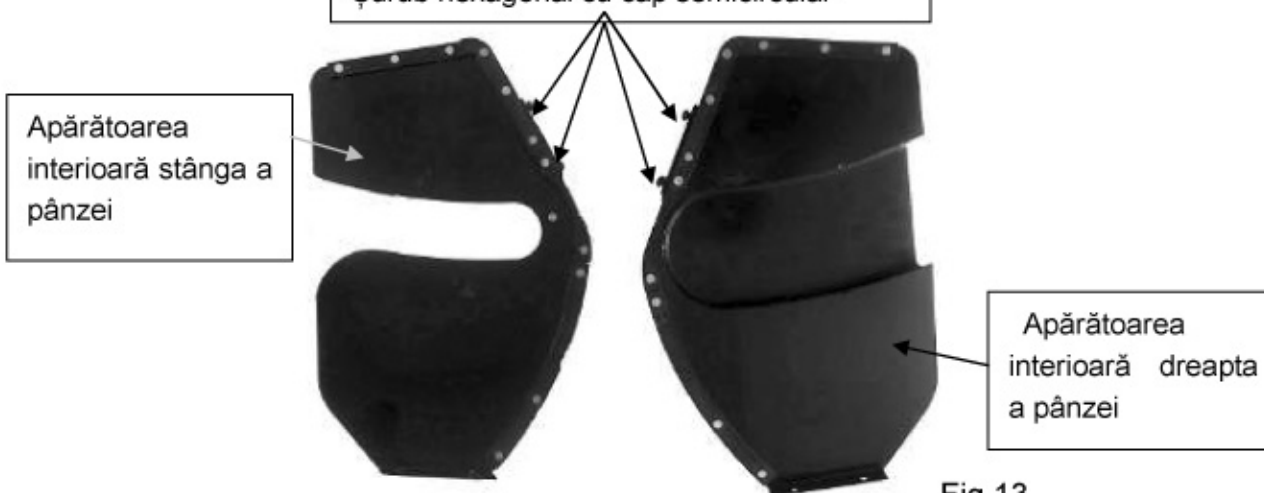
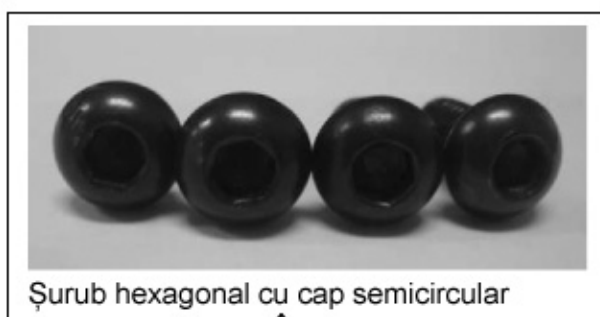


Fig.13

4. Desfaceți 4 șuruburi hexagonale cu cap semicircular de pe apărătoarea interioară a pânzei. (Fig.13)



Șurub hexagonal cu cap
semicircular

Fig.14

5. Asamblați apărătoarea interioară stângă a pânzei pe piciorul de susținere (A) cu 2 șuruburi hexagonale cu cap semicircular (M6x12). (Fig.14)



Piuliță

Fig.15

Placă de ghidare

6. Există o placă de ghidare (10), montată pe apărătoarea exterioară stângă a pânzei înainte de livrarea de la producător. Desfaceți piulița (M5) de pe apărătoarea interioară stângă a pânzei. (Fig.15)



Fig.16

7. Apoi montați această placă de ghidare (10) pe apărătoarea interioară stângă a pânzei, strângeți piulița (M5) și NU strângeți șurubul. (Fig.16)
8. Împingeți piciorul de susținere (A) spre pânză și asigurați-vă că această placă de ghidare poate funcționa fără probleme.



Fig.17

9. Puneți flanșa interioară (D), pânda (G), flanșa exterioară (E), șaiba ($\varnothing 20$) și piulița (M20) pe arborele motorului. Țineți flanșa exterioară cu cheia și strângeți piulița cu cheia fixă. (Fig.17)
 Atenție: Vă rugăm să acordați atenție la marcajul direcției de rotație de pe pânda de ferăstrău, care trebuie să corespundă cu marcajul de rotație de pe apărătoare.



Apărătoare interioară
dreapta a pânzei

Șurub hexagonal cu cap
semicircular

Fig.18

10. Asamblați apărătoarea interioară dreaptă a pânzei pe piciorul de susținere (A) cu 2 șuruburi hexagonale cu cap semicircular (M6x12). (Fig.18)

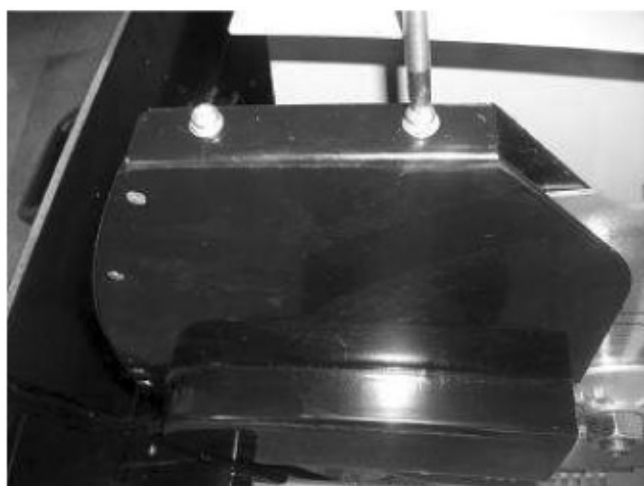


Fig.19

11. Fixați apărătoarea interioară a pânzei cu 2 șuruburi cu cap crestă semicircular (M5x12) și 2 șaibe elastice ($\varnothing 5$), 2 șaibe ($\varnothing 5$) și nu strângeți toate șuruburile. (Fig.19)
 12. Împingeți piciorul de susținere (A) spre pânda și asigurați-vă că pânda este în centrul apărătoarei interioare a acesteia, apoi rotiți pânda cu mâna pentru a vă asigura că pânda nu poate atinge nicio piesă.

13. Apoi strângeți toate șuruburile.

Procedura 4 (Fig.20-22)



Fig.20

1. Slăbiți toate șuruburile, șaibele, piulițele de pe apărătoarea exterioară dreaptă a pânzei. (Fig.20)

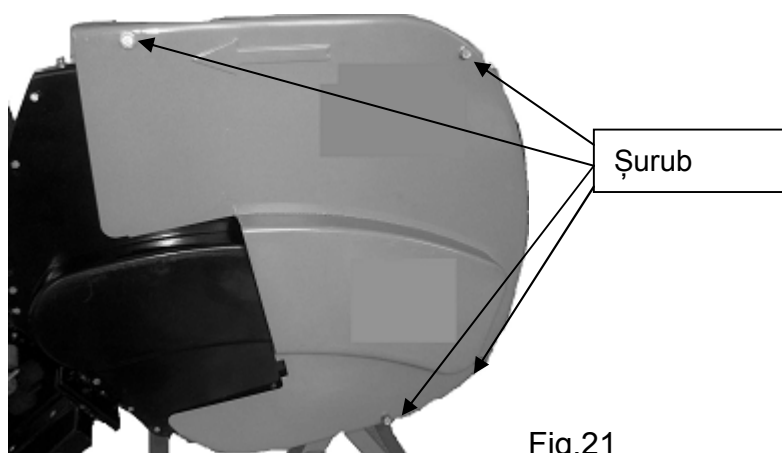


Fig.21

2. Montați apărătoarea exterioară dreaptă a pânzei pe apărătoarea exterioară stângă a pânzei cu 4 șuruburi (M6X50), 4 șaibe (Ø6), 4 piulițe (M6). (Fig.21)

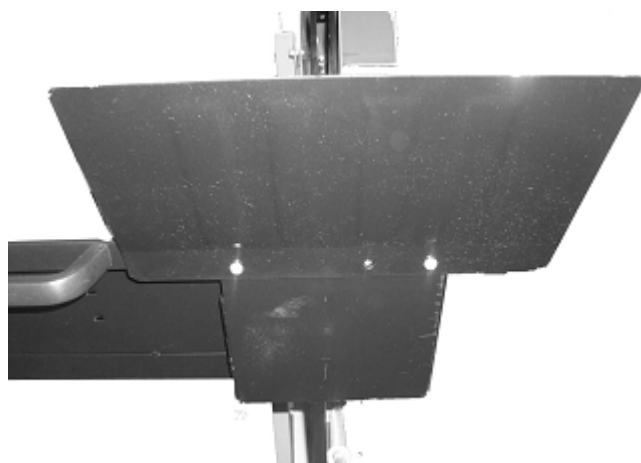


Fig.22

3. Asamblați placa de protecție (K) pe masa de lucru cu 2 șuruburi cu cap crestat (M6X8). (Fig.22)

Procedura 5 (Fig.23)

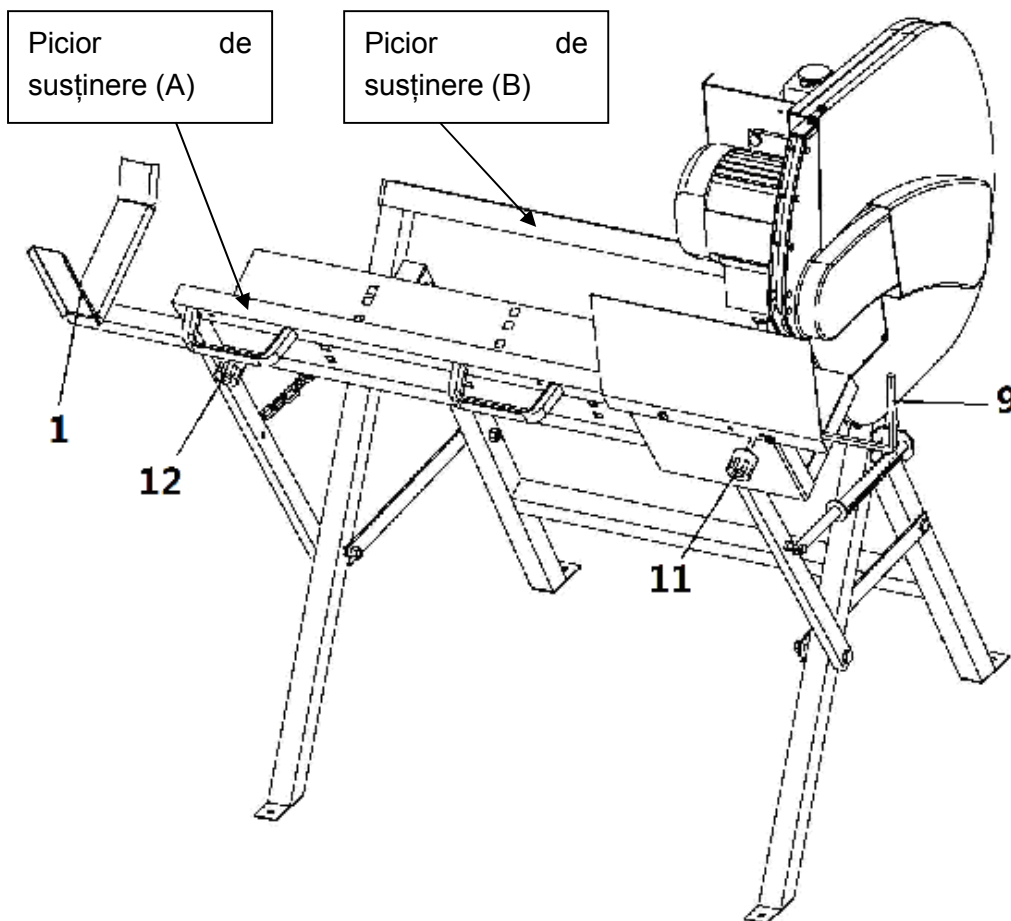


Fig.23

1. Puneți suportul glisant (1) în piciorul de susținere (A) și faceți ca suportul glisant să alunece lin pe piciorul de susținere (A).
2. Apoi fixați butonul de blocare (12).
3. Puneți suportul extins (9) în piciorul de susținere (A) și faceți ca suportul glisant să alunece lin pe piciorul de susținere (A).
4. Apoi fixați butonul de blocare (11).

CONEXIUNE LA REȚEAUA ELECTRICĂ



Pericol! Tensiune înaltă

Folosiți mașina numai la o sursă de alimentare care se potrivește cu următoarele cerințe (a se vedea, de asemenea, „Specificațiile tehnice”):

- Prizele trebuie să aibă nul, să fie instalate corespunzător, să fie împământate și testate.
- Tensiunea și frecvența rețelei trebuie să corespundă cu datele înscrise pe plăcuța de identificare a mașinii.
- Protecție prin siguranță de către un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu sensibilitate la curent de 30 mA.
- Impedanța sistemului Z_{max} la punctul de interconectare (conexiune de serviciu) 0,35 Ohm maximum.



Notă:

Verificați panoul electric local sau consultați un electrician dacă aveți dubii dacă conexiunea de serviciu îndeplinește aceste cerințe.

Poziționați cablul de alimentare astfel încât să nu interfereze cu lucrarea și să nu fie

deteriorat.

Protejați cablul de alimentare de căldură, lichide agresive și muchii ascuțite.

Utilizați numai cabluri cu înveliș de cauciuc, cu secțiune transversală de trecere suficientă drept cabluri prelungitoare.

Nu trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta mașina de la priză.

Nu utilizați mașina în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat.

Deconectați imediat cablul de alimentare dacă este deteriorat.

Utilizarea cablurilor prelungitoare

1. Pentru alimentarea acestei mașini folosiți întotdeauna o linie electrică nesolicitată și/sau un prelungitor electric cu conductor de cel puțin 2,5 mm² și protejat cu o siguranță de 20 A. Asigurați-vă că acest cablu prelungitor nu este mai mare de 10 metri. Cablurile excesiv de lungi sau cu secțiune inadecvată pot provoca căderi de tensiune care împiedică motorul să-și dezvolte puterea deplină.

2. Conectați mașina și/sau cablul prelungitor numai la o rețea de energie electrică cu împământare.

FUNȚIONARE

Vă rugăm să rețineți următoarele informații privind siguranța înainte de a utiliza mașina!

De asemenea, respectați instrucțiunile de siguranță indicate la începutul acestui manual!



Pericol generat de defecte ale mașinii!

NOTĂ: Înainte de utilizarea mașinii, vă rugăm să fixați cele 4 găuri cu șuruburi (M8X20) la baza suportului. (Fig.24)

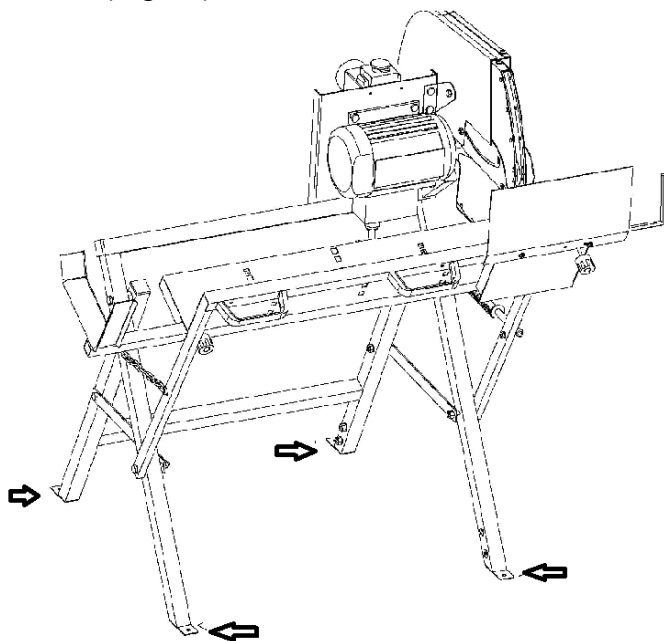


Fig.24

Înainte de începerea lucrului, verificați ca următoarele să fie în stare de funcționare corespunzătoare:

1. Pânza de ferăstrău (montată ferm? Nedeteriorată? Ascuțită? Distanță suficientă față de alte piese?).
2. Apărătoarea pânzei (intactă? Distanța față de pânza de ferăstrău suficientă?).
3. Masa de lucru (trebuie să revină automat la poziția de pornire).
4. Cablul de alimentare, ștecherul cablului de alimentare și comutatorul (dacă este deteriorat, apelați la un electrician calificat să-l înlocuiască).
5. Frâna de motor (după oprirea de maximum 10 secunde după funcționarea pânzei de ferăstrău).

**Pericol de accidentare prin inhalarea de pulbere de lemn!**

Pulberea anumitor specii de lemn (de exemplu stejar, fag, frasin) poate cauza cancer prin inhalare:

1. Lucrați numai în exterior.
2. Atunci când lucrați, aveți grijă să ajungă în împrejurimi cât mai puțină pulbere de lemn.
3. Eliminați depunerile de pulbere de lemn din zona de lucru (nu suflați!).

**Pericol generat de echipamentul individual de protecție insuficient!**

1. Purtați echipament de lucru adecvat, care oferă protecție împotriva buștenilor care cad.
2. Purtați echipament de protecție a părului.
3. Purtați ochelari de protecție.
4. Purtați mască de praf
5. Purtați încălțăminte de protecție antiderapantă.
6. Aveți grijă ca nicio parte a corpului sau hainele dumneavoastră să nu fie prinse de componente rotative (nu purtați cravată sau îmbrăcăminte lejeră; legați părul lung cu o plasă).

**Risc de vătămare corporală și strivire de către piesele în mișcare!**

1. Nu utilizați mașina fără a fi instalate apărătorile.
2. Mențineți o distanță suficientă față de componentele acționate când exploatați mașina.
3. Nu eliminați bucățile mici, așchiile etc. din apropierea pânzei de ferăstrău rotative cu mâna.
4. Folosiți întotdeauna dispozitivul de împingere pentru a alimenta mașina cu buștenii de tăiat.
5. Țineți întotdeauna dispozitivul de împingere de mâner cu ambele mâini.
6. Abordați o poziție de funcționare corectă:
 - La partea din față a ferăstrăului;
 - În partea din față a ferăstrăului;
 - La distanță față de linia de tăiere.
7. După fiecare tăiere, reveniți cu masa de lucru **complet** la poziția sa inițială.

**Pericol generat de bucățile de lemn aruncate în depărtare!**

1. Așezați întotdeauna buștenii curbați pe masa de lucru cu partea curbată orientată spre pânza de ferăstrău.
2. Nu blocați bușteanul care urmează să fie tăiat.
3. Nu încercați să opriți pânza de ferăstrău prin împingerea piesei de prelucrat pe latura acesteia.
4. Utilizați întotdeauna pânze de ferăstrău ascuțite.
5. Dacă aveți dubii, inspectați buștenii pentru depistarea corpurilor străine (de exemplu cuie sau șuruburi).
6. Nu tăiați niciodată mai mulți bușteni în același timp - și, de asemenea, nici pachete care conțin mai multe piese individuale. Risc de vătămare corporală în cazul în care piesele individuale sunt prinse de pânza de ferăstrău în mod necontrolat.

Întrerupător ON/OFF (pornit/oprit) (Fig.25-26)**Pornire**

Apăsați pe butonul verde (A)

Oprire

Apăsați pe butonul roșu (B)

Mașina este echipată cu un comutator de siguranță care o împiedică să se activeze după o cădere de tensiune.

Împingeți butonul (C) pentru a deschide capacul comutatorului și apăsați pe butonul verde (A) pentru a reporni mașina.

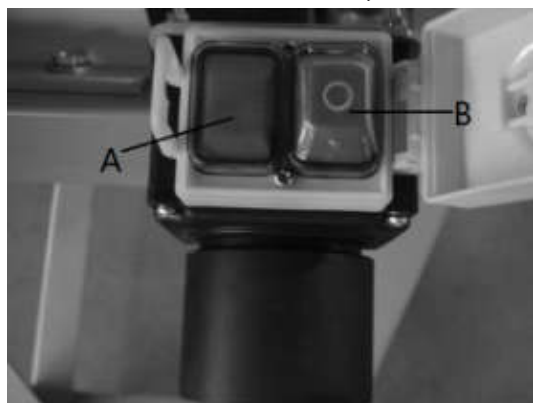


Fig.25

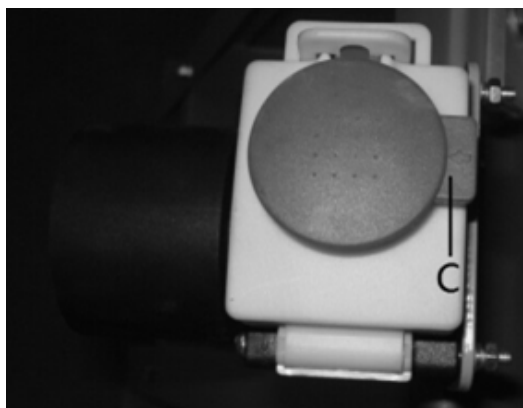


Fig.26

Tăierea (Fig.27)

1. Porniți mașina și lăsați motorul să ajungă la viteza maximă.
2. Așezați un buștean pe masa de lucru.
3. Pentru a-l tăia, împingeți masa de lucru spre pânza de ferăstrău ținând de mâner cu ambele mâini:
 - Exercitați o presiune doar cât să nu se oprească turația motorului.
 - Împingeți masa de lucru până când se lovește de opritor.
4. Întoarceți masa de lucru complet în poziția de pornire.

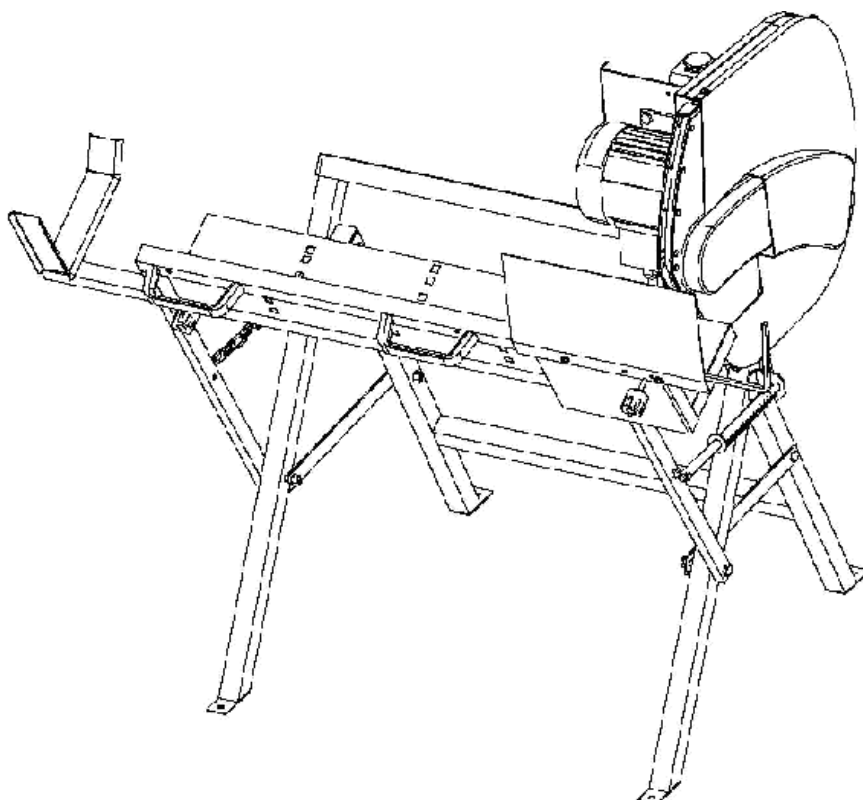


Fig.27

i Notă:

În cazul în care bușteanul nu a fost complet despicat, întoarceți-l și repetați operația de tăiere din partea opusă (tăiere inversă).

5. Scoateți bucata retezată din dispozitivul de împingere - efectuați următoarea tăiere ...

6. În cazul în care nu se mai efectuează nicio tăiere imediat după aceea, opriți mașina.

Îndepărtarea în siguranță a blocajelor posibile

Scoateți mașina din priză.

Verificați și localizați blocajul.

Se îndepărtează blocajul, luând în considerare toate instrucțiunile de siguranță.

Verificați vizual mașina și asigurați-vă că nu este deteriorată. În special, pânza de ferăstrău nu trebuie să prezinte niciun semn de deteriorare.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE



Pericol!

Înainte de orice depanare:

- **Opriți mașina;**
 - **Așteptați ca pânza de ferăstrău să se oprească complet;**
 - **Deconectați cablul de alimentare.**
1. Asigurați-vă că toate dispozitivele de siguranță sunt funcționale din nou după fiecare utilizare.
 2. Înlocuiți piesele deteriorate, în special dispozitivele de siguranță, numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele netestate și neaprobate de către producătorul de echipamente pot provoca daune imprevizibile.
 3. Lucrările de reparație și de întreținere, altele decât cele descrise în această secțiune, trebuie să fie efectuate numai de către specialiști calificați.

Schimbarea pânzei de ferăstrău (Fig.28-31)



Pericol!

Imediat după tăiere, pânza de ferăstrău poate fi foarte fierbinte - pericol de ardere! Lăsați pânza de ferăstrău fierbinte să se răcească. Nu curățați pânza de ferăstrău cu lichide inflamabile. Risc de vătămare corporală, chiar și cu pânza de ferăstrău în regim de staționare. Purtați mănuși la schimbarea pânzelor de ferăstrău.

La asamblare, respectați direcția de rotație a pânzei de ferăstrău!

1. Slăbiți toate șuruburile, șaibele, piulițele de blocare de pe apărătoarea exterioară dreaptă a pânzei. Și scoateți apărătoarea exterioară dreaptă a pânzei. (Fig.28)

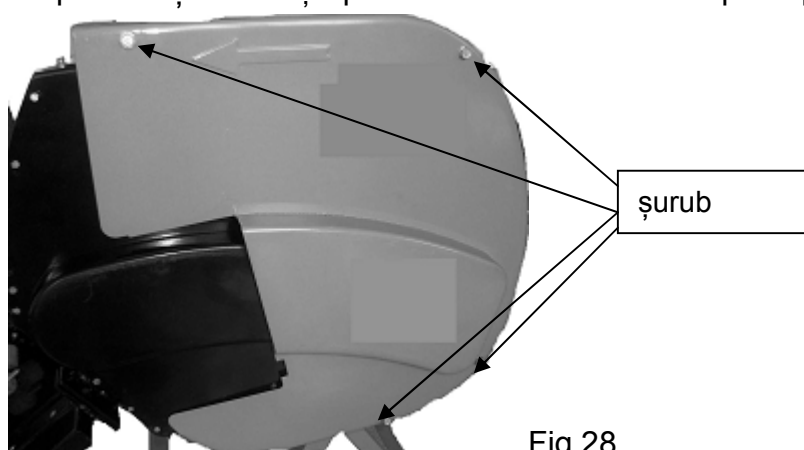


Fig.28

2. Slăbiți 2 șuruburi cu cap crestă semicircular și 2 șaibe elastice, 2 șaibe de pe apărătoarea interioară a pânzei. (Fig.29)

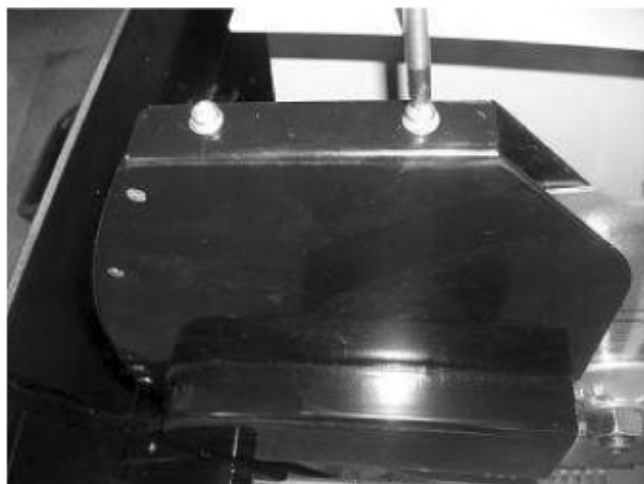


Fig.29

3. Desfaceți 4 șuruburi hexagonale cu cap semicircular de pe apărătoarea interioară dreaptă a pânzei. (Fig.30)



Apărătoarea interioară dreapta

Fig.30

4. Țineți flanșa exterioară (14) cu cheia și desfaceți piulița (13) cu cheia fixă. (Fig.31)

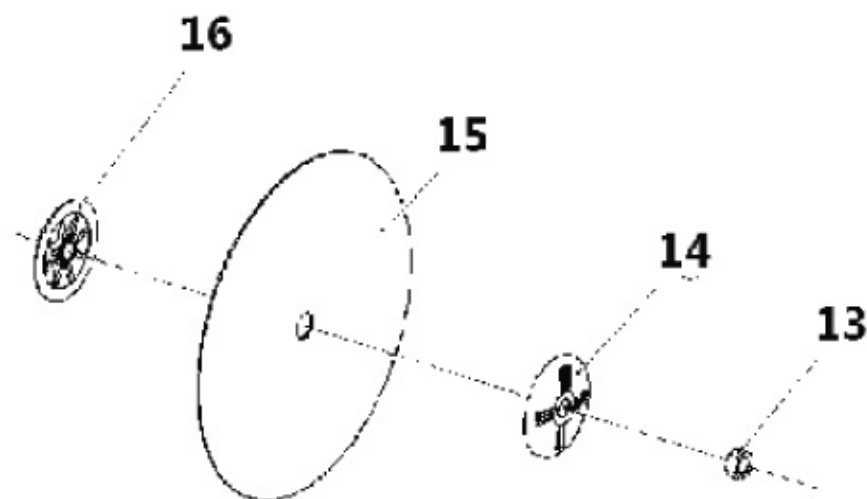


Fig.31

5. Scoateți piulița (13) și flanșa exterioară (14) de pe axul ferăstrăului. (Fig.31)
6. Scoateți pânda de ferăstrău (15) de pe axul ferăstrăului. (Fig.31)
7. Curățați suprafețele de prindere:
- axul ferăstrăului,
 - flanșa interioară,
 - pânda de ferăstrău,
 - flanșa exterioară a pânzei de ferăstrău,

- piulița.



Pericol!

Nu folosiți agenți de curățare (de exemplu pentru a îndepărta reziduurile de rășină) care ar putea coroda componentele din aliaj ușor; acest lucru poate avea un efect negativ asupra stabilității mașinii.

Nu curățați pânza de ferăstrău cu lichide inflamabile.

8. Instalați o nouă pânză de ferăstrău (15), respectând direcția de rotație.



Pericol!

Utilizați numai pânze de ferăstrău în conformitate cu specificațiile tehnice și EN 847-1 - părți ale pânzelor de ferăstrău necorespunzătoare sau deteriorate pot fi aruncate la depărtare ca un exploziv.

Nu folosiți:

- pânze de ferăstrău fabricate din oțel rapid (HS sau HSS);
- pânze de ferăstrău cu deteriorări vizibile;
- discuri de polizor pentru retezare.

La fiecare 50 de ore de funcționare

Verificați toate îmbinările filetate, strângeți-le dacă este necesar (dispozitivul de împingere și opritorul trebuie să rămână mobile).

Verificați pânza de ferăstrău pentru a fi montată bine, observați uzura și gradul de ascuțire al acesteia.

Îndepărtați depunerile care este posibil să se fi acumulat în interiorul apărătorii pânzei de ferăstrău.

DEPOZITARE



Pericol!

Depozitați ferăstrăul astfel încât

- acesta să nu poată fi pornit de către persoane neautorizate și
- să nu poată fi vătămată nicio persoană.



Atenție!

Nu depozitați ferăstrăul neprotejat în aer liber sau într-un mediu umed.

Pentru a proteja pânza de ferăstrău împotriva ruginirii, pulverizați-o cu spray de curățare și întreținere (accesoriu opțional) înainte de a o depozita pe termen mai îndelungat.

TABEL DE DEPANARE

Avertizare: În interesul siguranței în funcționare, opriți întotdeauna ferăstrăul și scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua lucrări de întreținere.

Problemă	Cauză posibilă	Ajutor
Pânza de ferăstrău se desface după oprirea motorului	Piulița de fixare este strânsă insuficient	Strângeți piulița de fixare cu filet pe stânga de M20
Motorul nu pornește	a) Siguranța de pe circuitul	a) Verificați siguranța de pe

	de alimentare este arsă b) Cablul prelungitor este defect c) Conexiunile motorului sau comutatorului sunt defecte d) Motorul sau comutatorul este defect	circuitul de alimentare. b) Înlocuiți cablul prelungitor. c) Apelați la un electrician pentru a face o verificare mecanică. d) Apelați la un electrician pentru a face o verificare mecanică.
Motorul nu pornește, motorul se oprește automat.	Suprasolicitare de către pânza de ferăstrău tocită, se declanșează protecția termică.	Introduceți o pânză de ferăstrău ascuțită; motorul poate fi pornit din nou după perioada de răcire.
Arsuri pe suprafața de tăiere	a) Piulița de fixare este strânsă insuficient b) Pânză de ferăstrău greșită	a) Introduceți o pânză de ferăstrău ascuțită b) Introduceți o pânză de ferăstrău cu 20 sau 28 de dinți pentru tăieri longitudinale

Declarația UE de conformitate

Nr. 6155 / 06.07.2016

1. Modelul de aparat/Produsul:

Produsul: **FERASTRAU CIRCULAR PT TAIAT LEMNE LS400A**

Tipul: LS400-A

Lotul sau seria: 1601-2012

2. Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

SC DEDEMAN SRL, cu sediul în Bacău, str. Al.Tolstoi, nr.8, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr.J04 /2621 /1992, CIF R 2816464

3. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

4. Obiectul declarației:

FERASTRAU CIRCULAR PT TAIAT LEMNE LS400A

Model: LS400-A

Tensiune de alimentare: 230V~, 50Hz

Putere: 1500W S6 40%

Marka: grünman

5. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

2006/42/CE "Mașini"

2014/30/EU "Compatibilitate electromagnetică"

2011/65/EU "ROHS"

6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

EN 1870-6 :2002 + A1 :2009

EN 60204-1 :2006+ A1 :2009

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-11 :2000

EN 50581:2012

7. Informații suplimentare:

Organismului notificat: TÜV SÜD Product Service GmbH – (N. 0123) – Zertifizierstelle - Ridlerstraße 65 - 80339 München - Germany

Numărul certificatului de examinare CE de tip: M6A 15 06 58058 282

Persoana autorizată să actualizeze dosarul tehnic:

Lisa Chen – ARENA, Parc de Tréville, 2 allée des Mousquetaires 91078 Bondoufle cedex - France

Semnat pentru și în numele: SC DEDEMAN SRL

Locul: Bacău

Data emiterii: 06.07.2016

Semnătura



CERTIFICAT DE CALITATE SI GARANTIE COMERCIALA

Felicitari, tocmai ati achizitionat un produs DEDEMAN, produs competitiv, unic, un semn clar al calitatii.

Conform prevederilor legale, consumatorii (respectiv persoanele fizice sau grupul de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatii sale comerciale, industriale sau de productie, artizanale sau liberale), intr-un termen de 2 ani de la livrarea produsului, vor avea dreptul:

- sa ceara vanzatorului aducerea la conformitate a produsului, in primul rand repararea produsului sau inlocuirea acestuia, fara plata,, cu exceptia situatiei cand aceasta masura este imposibila (daca nu se pot asigura produse identice pentru inlocuire) sau disproportionata (daca impune costuri nerezonabile vanzatorului);
- sa ceara reducerea corespunzatoare a pretului sau rezolutiunea contractului in cazul in care nu beneficiaza de repararea, inlocuirea produsului sau masurile reparatorii nu au fost luate intr-o perioada rezonabila. Rezolutiunea nu este posibila daca lipsa conformitatii este minora. Aceste drepturi nu aduc atingere prevederilor Codului Civil cu privire la raspunderea pentru vicii ascunse.
- „Orice reparare sau inlocuire a produselor va fi facuta in cadrul unei perioade de timp, stabilita de comun acord, in scris, intre vanzator si consumator, luandu-se in considerare natura produselor si scopul pentru care acesta a solicitat produsele. Perioada de timp stabilita nu poate depasi 15 zile calendaristice de la data la care cumparatorul, dupa caz, a adus la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate a produsului sau a predat produsul vanzatorului ori persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-preluare.”

Conform prevederilor art. 2 pct. a) din Legea nr. 449/2003 privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora, drepturile mentionate anterior se aplica **NUMAI CONSUMATORILOR PERSOANE FIZICE SAU GRUPURI DE PERSOANE FIZICE** care cumpara, dobandesc, utilizeaza sau consuma produse in afara activitatii lor profesionale sau comerciale.

1. Denumire produs: _____
2. Tip-model: _____
3. S/N: _____ - 1 - _____
4. Cumparator: _____
5. Adresa, telefon: _____
6. Importator: SC Dedeman SRL, Str. Tolstoy, nr.8, Bacau
7. Adresa producator: _____
8. Declaratie de Conformitate nr: _____
9. Factura (bon) nr/data: _____

Perioada de garantie este de 24 luni de la data livrarii pentru defectele de fabricatie si de material, in cazul achizitionarii de catre persoane fizice si utilizarii pentru uz casnic.

Perioada de garantie este de 6 luni de la data livrarii pentru defectele de fabricatie si de material, in cazul achizitionarii de catre persoane juridice.

Durata medie de utilizare a produsului este de 3 ani cu conditia respectarii instructiunilor de montaj si utilizare ce insotesc produsul.

Pentru remedierea defectelor aparute in perioada de garantie sau inlocuirea produsului, clientii se vor adresa unitatii vanzatoare. Remedierea defectelor aparute se realizeaza in 15 zile calendaristice de la data la care a fost adusa la cunostinta lipsa conformitatii de catre client.

Certificatul este valabil numai insotit de factura sau bonul fiscal emise de unitatea vanzatoare.

GARANTIA COMERCIALA OFERITA DE DEDEMAN:

Compania DEDEMAN ofera aceasta garantie pentru ca are incredere in produsele comercializate.

Garantiile si politica de retur DEDEMAN nu afecteaza in niciun mod drepturile legale ale consumatorilor persoane fizice, asa cum sunt stabilite prin dispozitiile Legii nr. 449/2003 din 12/11/2003.

Prin urmare, orice defect de fabricatie gasit la produsele comercializate in cadrul magazinelor DEDEMAN este acoperit de serviciul de garantie

1. CONDITII DE GARANTIE:

1.1. Va rugam sa verificati daca ati primit produsul nedeteriorat. Daca descoperiti defecte de fabricatie, va rugam sa ne contactati imediat. Este important sa procedati astfel inainte de a incepe montarea produsului (unde/daca este cazul);

1.2. Termenul de garantie incepe sa curga de la data intrarii in posesie/data livrarii produsului;

1.3. Prezenta garantie reprezinta certitudinea calitatii unui produs si se aplica oricarui produs comercializat in magazinele DEDEMAN.

Nota! Certificatul este valabil numai insotit de factura sau bonul fiscal emise de magazinul DEDEMAN din care ati achizitionat produsul. Garantia nu se aplica in cazul revanzarii produselor sau pentru uz profesional.

2. DURATA GARANTIEI:

2.1. Garantia generala este de 2 ani pentru produsele a caror durata medie de utilizare nu este mai mica de 2 ani. Garantia face referire la uzura produsului de-a lungul timpului, in conditii normale.

2.2. Garantiile comerciale pentru produsele de folosinta indelungata sunt prezentate individual. Garantiile comerciale sunt cele valabile la momentul achizitiei produsului;

2.3. Acolo unde nu se specifica altfel, durata medie de utilizare a produselor achizitionate din magazinele DEDEMAN coincide cu durata garantiei conventionale oferita pentru respectivele produse in situatia respectarii conditiilor de transport, manipulare, depozitare si exploatare.

3. REPARATII IN GARANTIE:

3.1. Prin prezentul certificat se garanteaza caracteristicile produsului, in situatia in care clientul respecta prescriptiile de montare, utilizare, depozitare, conservare si transport;

3.2. Produsul nu este garantat impotriva utilizarii defectuoase. In cazul depozitarii sau utilizarii necorespunzatoare, a lovirii, deteriorarii prin alte mijloace sau a interventiilor neautorizate produsul isi pierde garantia;

3.3. In cadrul termenului de garantie se asigura remedierea gratuita a defectelor aparute si reclamate de cumparator sau inlocuirea produsului cu altul similar;

3.4. Returnarea contravalorii se face numai daca produsul nu poate fi reparat sau inlocuit;

3.5. Produsele de folosinta indelungata ce inlocuiesc produse defecte, vor beneficia de un nou termen de garantie; produsele de folosinta indelungata defectate in termenul de garantie legala de conformitate, cand nu pot fi reparate sau durata cumulata de nefunctionare depaseste 10% din durata termenului legal de garantie, la cererea cumparatorului vor fi inlocuite sau se va restitui contravaloarea acestora. In cazul acestor produse se va completa obligatoriu documentul „Talon produse folosinta indelungata”.

4. PIERDEREA GARANTIEI:

Garantia produsului devine nula sau inaplicabila in urmatoarele conditii:

4.1. Neprezentarea facturii/chitantei/bonului fiscal impreuna cu certificatul de garantie semnat;

4.2. Incredintarea produsului spre a fi remediat de alte firme/persoane nerecunoscute de vanzator;

4.3. Nerespectarea de catre cumparator a conditiilor de transport/manipulare/depozitare/instalare;

4.4. Desigilarea, montarea produsului de catre persoane necalificate/neautorizate, acolo unde este cazul;

4.5. Constatarea de catre reprezentantul vanzatorului/reprezentant service/reprezentant furnizor a faptului ca defectul reclamat este din vina cumparatorului (urme de lovituri, sparturi sau alte urme cauzate de utilizare/intretinere defectuoasa).

4.6. Folosirea produsului in regim industrial, in locuri publice sau in scopuri profesionale fara acordul companiei DEDEMAN;

4.7. Interventia, repararea sau modificarea produsului (debitare, gaurire, vopsire, lipirea altor repere);

4.8. Garantia nu se acorda produselor depozitate sau asamblate incorect, folosite inadecvat sau in alte scopuri, alterate sau curatate prin metode improprii sau cu substante neadecvate;

4.9. Garantia nu acopera uzura normala a produsului, taieturi, incendiarea, deteriorarea, furtul, decolorarea produsului sau a unor parti componente in urma expunerii la soare sau la o alta sursa

puternica de caldura sau in urma contactului cu apa, vopsirea produsului de catre client, deteriorari ale produsului in urma unor calamitati, ruperea sau zgarierea produsului ca urmare a lovirii sale, defecte produse de depozitarea in conditii de umiditate, curatarea cu substante neadecvate, spargerea, zgarierea si ciobirea produselor din sticla, materiale casante, oglinda, fete usi si etajere;

4.10. Garantia nu se aplica in cazul revanzarii produselor sau utilizarii in scop profesional.

ATENTIE:

Bateriile, becurile obisnuite, becurile cu halogen (scoase din cutia originala) NU se returneaza si NU se inlocuiesc decat din motive de calitate;

Covoarele, pernele, pilotele, saltelele pentru copii si saltelele pentru canapele NU se returneaza si NU se inlocuiesc decat din motive de calitate;

Produsele vandute la metru si cele din materiale textile, precum si produsele personalizate la cererea si dupa specificatiile clientului (ex: lenjerii de pat, prosoape, perdele etc.). NU se returneaza si NU se inlocuiesc decat din motive de calitate.

Plantele si produsele complementare NU se returneaza si NU se inlocuiesc.

IMPORTANT DE RETINUT:

In cazul in care constatati deteriorari (lovituri/defecte) la produsele livrate la domiciliu, va rugam sa contactati numarul unic de contact 0234.525.525 - SERVICIUL SUPORT CLIENTI, iar un coleg dedicat va va consilia corespunzator/sprijini in rezolvarea problemei; de asemenea, ne puteti adresa intrebari/sugestii pe adresa de email: suportclienti@dedeman.ro.

Cum vom proceda mai departe pentru a va ajuta in rezolvarea solicitarii dumneavoastra?

- Solicitarea dumneavoastra va fi analizata corespunzator de catre un responsabil de proces din magazin, iar in maxim 24 ore de la inregistrarea apelului dumneavoastra, vi se va prezenta o solutie telefonica, urmand ca ulterior sa va deplasati in cel mai apropiat magazin pentru a va solutiona problema.
- Compania DEDEMAN isi rezerva dreptul de a retrage sau introduce partial sau complet orice produs vandut in magazinele sale.
- Clientului nu i se mai poate inlocui produsul daca acesta sau parti componente ale acestuia nu se mai afla in gama de vanzare DEDEMAN. In acest caz, oferim spre alegerea clientului produse similare din gama noastra sau i se va restitui contravaloarea produsului de la momentul achizitiei.

Vanzator,
Semnatura si stampila

Cumparator,

Am primit indicatiile de utilizare,
manipulare si transport.

REPARATII EFECTUATE IN PERIOADA DE GARANTIE

1		2		3	
Data intrarii		Data intrarii		Data intrarii	
Data iesirii		Data iesirii		Data iesirii	
Tehnician service		Tehnician service		Tehnician service	
Semnatura si stampila		Semnatura si stampila		Semnatura si stampila	

Mențiunile privind reparațiile efectuate în perioada de garanție se fac pe verso

S.C. DEDEMAN S.R.L.
Str. Alexei Tolstoi Nr. 8
Bacau, Romania
Tel.: 0234 525 525
www.dedeman.ro

